

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

27 MARS 1956.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 22 juillet 1953 créant un institut
des reviseurs d'entreprises.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (1),
PAR M. CASTEL.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 15b de la loi du 20 septembre 1948, portant organisation de l'économie (*Moniteur belge*, 27-28 décembre 1948) modifiée et complétée par les lois des 18 mars 1950 (*Moniteur belge*, 31 mars 1950), 15 juin 1953 (*Moniteur belge*, 18 juin 1953) et 15 mars 1954 (*Moniteur belge*, 2 avril 1954) détermine les critères généraux régissant la matière des informations économiques et financières à fournir par le chef d'entreprise au Conseil d'entreprise.

La nature et la quantité de ces informations sont précisées par l'arrêté royal du 27 novembre 1950 (*Moniteur belge*, 2 décembre 1950) dont l'article 3 prescrit qu'un rapport écrit à communiquer périodiquement et au moins à la fin de l'exercice, par le chef d'entreprise, doit comprendre un résumé complet et clair des renseignements suivants :

a) Les éléments globaux de la situation active et passive de l'entreprise;

(1) Composition de la Commission :

1. Membres titulaires : M. Heyman, président; MM. Bertrand, Bode, De Gryse, Dehandschutter, Dequae, Dupont, le Hodey, Nossent, Pêtre, Van Caeneghem, Van Hamme. — Bonjean, Castel, Debunne, Detiège, Gailly, Gelders, Paque, Peereboom, Toubeau, Van Winghe, Kronacker, Merchiers.

2. Membres suppléants : MM. Charpentier, De Clerck, De Saeger, Eeckman, Héger, Robyns. — Deconinck, Denis, M^{me} Lambert, M^{me} Magé, Major. — Vanderschueren.

Voir :

395 (1955-1956) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2, 3 et 4 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

27 MAART 1956.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 22 juli 1953 houdende
oprichting van een instituut der bedrijfsrevisoren.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER CASTEL.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Bij artikel 15b van de wet van 20 september 1948, houdende inrichting van het bedrijfsleven (*Belgisch Staatsblad*, 27-28 december 1948), gewijzigd en aangevuld bij de wetten van 18 maart 1950 (*Belgisch Staatsblad*, 31 maart 1950), 15 juni 1953 (*Belgisch Staatsblad*, 18 juni 1953) en 15 maart 1954 (*Belgisch Staatsblad*, 2 april 1954) worden de algemene criteria omschreven inzake de economische en financiële inlichtingen die het ondernemingshoofd aan de Ondernemingsraad moet verschaffen.

De aard en de omvang van deze inlichtingen worden nader bepaald in het koninklijk besluit van 27 maart 1950 (*Belgisch Staatsblad*, 2 december 1950) waarvan artikel 3 zegt dat een schriftelijk verslag hetwelk op gezette tijden en ten minste op het einde van het boekjaar door het ondernemingshoofd moet medegedeeld worden, een volledig en klaar overzicht moet bevatten van de volgende inlichtingen :

a) De globale bestanddelen van de actieve en passieve toestand van de onderneming;

(1) Samenstelling van de Commissie :

1. Leden-titularissen : de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, Bode, De Gryse, Dehandschutter, Dequae, Dupont, le Hodey, Nossent, Pêtre, Van Caeneghem, Van Hamme. — Bonjean, Castel, Debunne, Detiège, Gailly, Gelders, Paque, Peereboom, Toubeau, Van Winghe, Kronacker, Merchiers.

2. Plaatsvervangende leden : de heren Charpentier, De Clerck, De Saeger, Eeckman, Héger, Robyns. — Deconinck, Denis, Mevr. Lambert, de heren Magé, Major. — Vanderschueren.

Zie :

395 (1955-1956) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2, 3 en 4 : Amendementen.

b) Les résultats d'exploitation;

c) Un exposé sur la marche et le rendement de l'entreprise;

d) Un exposé relatif à l'influence, sur les résultats de l'entreprise, des variations des éléments globaux du coût de la production, de la fabrication ou de l'exploitation;

e) Une comparaison des résultats obtenus au cours de la période ou de l'exercice échu et de ceux obtenus au cours des deux périodes ou exercices précédents;

f) Un exposé expliquant les différences que ferait ressortir cette comparaison.

L'article 3 prescrit de plus que sauf pour ce qui concerne les renseignements visés au paragraphe d ci-dessus les chiffres ne peuvent pas être remplacés par des pourcentages.

Afin de permettre aux délégués des travailleurs de vérifier le contenu de ce rapport écrit, l'article 15b de la loi du 20 septembre 1948 prévoit l'intervention d'un reviseur d'entreprise.

Les droits, les devoirs, la formation et la déontologie professionnelle des reviseurs d'entreprise sont réglés par la loi du 22 juillet 1953 portant création d'un institut des reviseurs d'entreprise (*Moniteur belge*, 2 septembre 1953).

Le présent projet de loi n'a pas pour but de toucher à l'économie générale de la loi du 22 juillet 1953.

Il a été examiné par votre commission qui lui a consacré une séance entière.

Discussion générale.

Le Ministre a déclaré que la loi du 22 juillet 1953 était fondée sur d'excellents principes. Sa mise en exécution — assez lente puisque 95 reviseurs seulement ont actuellement prêté serment — a cependant révélé des lacunes et imperfections qu'il importe de faire disparaître.

Après le vote du présent projet de loi, le Ministre espère que le nombre des reviseurs pourra rapidement être porté à 120.

Quatre modifications sont prévues :

1. Conditions requises en matière de diplômes.

Il s'agit de permettre aux candidats reviseurs qui sont porteurs, soit d'un diplôme délivré par des établissements non agréés par l'Etat mais dont la valeur n'est pas contestée, soit d'un diplôme délivré avant l'agrération, de ne pas être défavorisés par l'interprétation stricte des termes de la loi.

En effet, une controverse est née sur le point de savoir si seules les écoles techniques supérieures de commerce et les établissements y assimilés « créés ou agréés par l'Etat » peuvent être agréés aux fins de la loi, ou si les termes « agréés par l'Etat » et « agréés aux fins de la présente loi » se confondent de sorte que les écoles et établissements non agréés par l'Etat, au sens strict, puissent également bénéficier de l'agrération.

Il existe, selon le Ministre, d'excellentes écoles qui forment de bons chefs-comptables. Elles vivent très bien sans faire appel aux subsides de l'Etat, et elles seraient obligées de demander leur agrération par l'Etat alors qu'elles ne le désirent pas. Cela pourrait d'ailleurs coûter fort cher.

C'est pour parer à ces difficultés, et après en avoir

b) De bedrijfsuitkomsten;

c) Een uiteenzetting over de gang en het rendement van de onderneming;

d) Een uiteenzetting over de invloed van de variaties der globale bestanddelen van de productie-, fabricage- of bedrijfskosten op de uitkomsten van de onderneming;

e) Een vergelijking der resultaten van de periode of van het dienstjaar met die van de twee voorgaande periodes of dienstjaren;

f) Een uiteenzetting waarin de verschillen die uit deze toestand blijken, worden verklaard.

Bovendien wordt in artikel 3 bepaald dat de cijfers niet door percentages mogen vervangen worden, behalve in de samenvatting van de in hoger vermelde paragraaf d bedoelde gegevens.

Luidens artikel 15b van de wet van 20 september 1948 kan een beroep worden gedaan op een bedrijfsrevisor ten einde de afgevaardigden van de arbeiders in de gelegenheid te stellen de inhoud van dit geschreven verslag te verifiëren.

De rechten, de plichten, de vorming en de plichtenleer der bedrijfsrevisoren werden geregeld bij de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren (*Belgisch Staatsblad*, 2 september 1953).

Het is niet de bedoeling van dit wetsontwerp de algemene inrichting van de wet van 22 juli 1953 te wijzigen.

Gedurende een ganse vergadering werd het in uwe commissie besproken.

Algemene bespreking.

De Minister verklaarde dat de wet van 22 juli 1953 op uitstekende beginselen gegrond was. Het op gang brengen — wat tamelijk langzaam gebeurde — vermits tot nog toe slechts 95 revisoren de eed hebben afgelegd — heeft sommige leemten en onvolmaaktheden aan het licht gebracht, die moeten verbeterd worden.

Eens dit wetsontwerp goedgekeurd, hoopt de Minister dat het aantal revisoren spoedig tot 120 zal kunnen verhoogd worden.

Vier wijzigingen worden in het vooruitzicht gesteld :

1. Diplomavorwaarden.

Het is de bedoeling de candidaat-revisoren die houder zijn, hetzij van een diploma dat afgegeven werd door inrichtingen waarvan de waarde niet betwist wordt ook al zijn ze niet door de Staat erkend, hetzij van een diploma dat voor de erkenning werd afgegeven, niet te benadelen door een strikte interpretatie van de wetsbepalingen.

Er zijn inderdaad betwistingen gerezen over de vraag of alleen de « door de Staat opgerichte of erkende » hogere technische handelsscholen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen voor het doel van de wet mogen worden erkend, dan wel of de uitdrukkingen « door de Staat erkende » en « voor het doel van deze wet erkende » op hetzelfde neerkomen, zodat ook de in eigenlijke zin niet door de Staat erkende scholen en inrichtingen de erkenning zouden kunnen genieten.

Volgens de Minister bestaan er uitstekende scholen voor hoofdboekhouders. Ze kunnen zeer goed bestaan zonder de toelagen van de Staat en ze zouden verplicht worden de erkenning aan te vragen, ofschoon ze zulks niet wensen. Dat zou trouwens zeer kostelijk kunnen uitvallen.

Om deze moeilijkheden te omzeilen en na overleg te

délibéré avec son collègue, le Ministre de l'Instruction Publique, que le Ministre propose de ne prévoir qu'une agréation unique et spéciale par les deux Ministres intéressés aux fins d'exécution de la loi du 22 juillet 1953.

Il est spécifié toutefois que les écoles et établissements ainsi agréés pourront se voir imposer un programme en vue de la délivrance des diplômes visés par la loi.

Un membre demande quelle sera la situation des Belges nantis d'un diplôme obtenu à l'étranger. Le Ministre estime que la Commission d'agrément de l'Institut pourra admettre les candidats-reviseurs dont elle juge le diplôme valable et de nature à donner les garanties professionnelles et autres que l'on est en droit d'exiger de ceux qui se destinent à cette carrière.

2. Formule du serment.

La formule de serment imposée par l'article 4, 6°, de la loi du 22 juillet 1953 est normale pour les candidats de nationalité belge.

L'article 4, § 1, permettant au Roi d'accorder des dérogations à la condition de nationalité, il y a lieu d'éviter de mettre les candidats étrangers, bénéficiaires de la dérogation, dans une situation délicate, et de leur permettre de prêter serment dans des termes compatibles avec leur qualité de ressortissant étranger.

Le Ministre déclare que l'on pourra ainsi admettre en qualité de reviseur un certain nombre de « chartered accountants » anglais, établis en Belgique.

3. Cotisations des membres de l'Institut.

L'article 6 de la loi du 22 juillet 1953 dispose que les membres de l'Institut paient une cotisation annuelle dont le montant et les conditions d'exigibilité sont fixés par le règlement de l'Institut.

Le texte de cet article n'est pas suffisamment souple. Pour des raisons d'ordre budgétaire, le montant de la cotisation doit pouvoir être modifié d'un exercice à l'autre. En vertu de la loi, il faut recourir chaque fois à une modification du règlement de l'Institut, lequel est établi par arrêté royal.

Il est donc proposé que ce soit l'assemblée générale des membres de l'Institut qui fixe annuellement le montant de la cotisation.

Toutefois, pour éviter des abus éventuels, le Règlement d'ordre intérieur fixera une cotisation minimum et maximum.

4. Composition du Conseil provisoire de l'Institut.

Les dispositions provisoires de la loi du 22 juillet 1953 prévoyaient que l'Institut est dirigé pendant les quatre premières années par un Conseil provisoire dont les membres sont nommés par arrêté royal (art. 28).

Ce Conseil provisoire est composé d'un magistrat à la Cour de cassation, ou à la Cour d'appel, du Président de la Commission bancaire, et de six membres dont la désignation au Conseil provisoire vaut agrément en qualité de membre de l'Institut.

L'article 28 prévoit, en outre, qu'après deux ans suivant la publication de l'arrêté royal instituant le Conseil provisoire, l'assemblée générale élira en son sein, 6 membres nouveaux qui le compléteront.

hebben gepleegd met zijn collega, de Minister van Openbaar Onderwijs, stelt de Minister voor slechts een uitzonderlijke en bijzondere erkenning door de twee betrokken Ministers in te voeren ter uitvoering van de wet van 22 juli 1953.

Er wordt evenwel bepaald dat aan de aldus erkende scholen en inrichtingen een programma zal kunnen opgelegd worden voor de afgifte van de bij de wet bedoelde diploma's.

Een lid vroeg welke de toestand zal zijn van de Belgen die houder zijn van een in het buitenland behaald diploma. De Minister is van oordeel dat de Aanvaardingscommissie van het Instituut de candidaat-revisoren zal kunnen toelaten wier diploma, volgens haar, volwaardig is en van die aard dat het de professionele en andere waarborgen verstrekt die redelijkerwijze kunnen geëist worden van hen die dit beroep willen uitoefenen.

2. Eedformulier.

Het bij artikel 4, 6°, van de wet van 22 juli 1953 opgelegde eedformulier is normaal voor de kandidaten die de Belgische nationaliteit bezitten.

Daar artikel 4, § 1, de Koning het recht toekent afwijkingen op de nationaliteitsvoorwaarde, toe te staan, moet worden vermeden dat de buitenlandse kandidaten die de afwijking bekomen in een kiese toestand worden gebracht en moeten ze de gelegenheid hebben een eed af te leggen die strookt met hun hoedanigheid van buitenlands onderhorige.

De Minister verklaart dat aldus een zeker aantal in België gevestigde Britse « chartered accountants » zullen kunnen aanvaard worden.

3. Bijdragen van de leden van het Instituut.

In artikel 6 der wet van 22 juli 1953 wordt bepaald, dat de leden van het Instituut een jaarlijkse bijdrage betalen, waarvan het bedrag en de inningsvoorwaarden door het reglement van het Instituut worden vastgesteld.

De tekst van dit artikel is niet soepel genoeg. Om redenen van budgetaire aard moet het bedrag voor elk dienstjaar kunnen worden gewijzigd. Krachtens de wet is daartoe telkens een wijziging vereist van het reglement, dat bij koninklijk besluit is vastgesteld.

Er wordt dan ook voorgesteld dat de algemene vergadering der leden van het Instituut telkenjare het bedrag van de bijdrage zou bepalen.

Ten einde evenwel mogelijke misbruiken te keer te gaan, zal in het huishoudelijk reglement een maximum- en een minimum-bijdrage worden vastgesteld.

4. Samenstelling van de Voorlopige Raad van het Instituut.

Luidens de overgangsbepalingen van de wet van 22 juli 1953 wordt het Instituut tijdens de eerste vier jaren bestuurd door een Voorlopige Raad, waarvan de leden bij koninklijk besluit worden benoemd (art. 28).

Die Voorlopige Raad is samengesteld uit een magistraat van het Hof van Cassatie of van het Hof van beroep, uit de voorzitter van de Bankcommissie, en uit zes leden die door hun aanwijzing tot lid van de Voorlopige Raad de hoedanigheid van lid van het Instituut verkrijgen.

In artikel 28 wordt verder bepaald dat, twee jaar na de bekendmaking van het koninklijk besluit tot instelling van de Voorlopige Raad, de algemene vergadering uit haar midden zes nieuwe aanvullende leden kiest.

L'arrêté royal portant nomination des membres du Conseil provisoire est daté du 24 novembre 1953 et il est paru au *Moniteur belge* du 29 novembre 1953.

Les deux années prévues par la loi sont donc écoulées, mais le nombre des membres de l'Institut est manifestement insuffisant pour donner un véritable caractère représentatif à l'assemblée générale.

D'autre part, la composition de la Commission d'agrément telle qu'elle avait été approuvée par le Gouvernement précédent est par trop unilatérale.

Il faut, déclare le Ministre, qu'il y ait aussi des délégués venant d'autres horizons. Cela est d'ailleurs réclamé par différents milieux, et notamment par les organisations syndicales des travailleurs.

C'est pour ces raisons que le présent projet de loi propose de conférer au Roi le pouvoir de désigner les six nouveaux membres prévus au Conseil provisoire et ce, dans les mêmes conditions que l'ont été les six premiers.

Examen et discussion des articles et amendements.

Article premier.

Un commissaire a déposé un amendement à l'article premier tendant à insérer un paragraphe premier nouveau. Le texte vise à n'autoriser une dérogation à la condition de nationalité qu'aux seuls ressortissants de pays étrangers, accordant, en cette matière, le bénéfice de la réciprocité de fait aux citoyens belges.

L'auteur de l'amendement estime qu'une réciprocité de fait est indispensable étant donné que dans certains pays ce n'est pas l'Etat qui agréé les comptables mais des instituts privés. Il faudrait vérifier si les Belges, porteurs d'un diplôme belge, ont accès à la profession de « chartered accountant » ou d'« auditor » en Grande-Bretagne; à la « Dominion association of accountants of Canada »; à la profession de « Wirtschaftsprüfer » en Allemagne, à celle d'expert-comptable en France, et enfin au « Nederlands Instituut van Accountants » aux Pays-Bas. Il faut veiller aux intérêts de nos compatriotes.

Une fois que l'on admet le principe d'une profession ouverte à tous, il est pratiquement impossible d'en limiter l'accès. On peut s'attendre à de nombreuses demandes d'agrément de la part d'étrangers qui pourront faire la concurrence aux Belges dans leur propre pays à un moment où la France par exemple, rend impossible aux Belges résidant en France, l'exercice de nombreuses professions.

Un autre membre se demande quant à lui s'il est opportun que des étrangers contrôlent des secteurs peut-être importants, de l'économie nationale.

Le Ministre reconnaît que l'amendement résulte d'une préoccupation juste, mais la formulation lui semble trop rigoureuse. Il observe que le rapporteur de la loi du 22 juillet 1953 (*Doc. n° 514, 1950-1951*) affirme que l'on suivra la règle de la réciprocité et que ce point n'a pas retenu l'attention du Parlement lors de la discussion publique.

La réciprocité peut être exigée en règle de fait. Pour

Het koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Voorlopige Raad dateert van 24 november 1953. Het verscheen in het *Belgisch Staatsblad* op 29 november 1953.

De in de wet bepaalde termijn van twee jaar is dus verstreken, maar het aantal leden van het Instituut is blijkbaar te gering om aan de algemene vergadering een werkelijk representatief karakter te verlenen.

Daarenboven is de samenstelling van de Aanvaardingscommissie, zoals zij door de vorige Regering was goedgekeurd, al te eenzijdig.

Er moeten, aldus de Minister, ook afgevaardigden zijn uit andere milieu's, wat trouwens door diverse kringen wordt geëist, o.m. door de vakorganisaties der arbeiders.

Om die redenen wordt in dit wetsontwerp voorgesteld, aan de Koning de macht te verlenen om de zes nieuwe leden voor de Voorlopige Raad aan te wijzen, en dit onder dezelfde voorwaarden als voor de eerste zes.

Onderzoek en bespreking der artikelen en amendementen.

Eerste artikel.

Een commissielid heeft op het eerste artikel een amendement voorgesteld, dat er toe strekt een nieuwe eerste paragraaf in te voegen. De tekst komt hierop neer, dat van de voorwaarde inzake nationaliteit alleen mag worden afgeweken ten gunste van onderhorigen van vreemde landen, die het genot der feitelijke wederkerigheid aan de Belgische burgers toekennen.

De indiener van het amendement is van oordeel dat feitelijke wederkerigheid noodzakelijk is, aangezien de accountants in sommige landen niet door de Staat, maar door private instituten worden erkend. Er dient nagegaan of de Belgen, in het bezit van een Belgisch diploma, het beroep van « chartered accountant » of van « auditor » mogen uitoefenen in Groot-Brittannië; of zij kunnen toetreden tot de « Dominion Association of Accountants of Canada »; of zij het beroep mogen uitoefenen van « Wirtschaftsprüfer » in Duitsland, van « expert-comptable » in Frankrijk, en of zij, ten slotte, kunnen worden opgenomen in het « Nederlands Instituut van Accountants » in Nederland. Wij moeten waken voor de belangen van onze landgenoten.

Eens het beginsel aanvaard van een beroep, dat voor iedereen open staat, wordt het praktisch onmogelijk de toegang tot dit beroep te beperken. Verwacht mag worden dat talrijke aanvragen om aanvaarding zullen toestromen vanwege buitenlanders, die aldus de Belgen in eigen land concurrentie komen aandoen, op een ogenblik dat Frankrijk, bij voorbeeld, aan de in Frankrijk verblijvende Belgen het recht tot uitoefening van talrijke beroepen ontzegt.

Een ander lid vraagt zich af of het wel raadzaam is, dat buitenlanders sommige, zij het wellicht minder belangrijke, sectoren van 's lands bedrijfsleven beheersen.

De Minister geeft toe dat het amendement is ingegeven door een gewettigd verlangen, maar de bewoordingen lijken hem te scherp. Hij merkt op dat de verslaggever van de wet van 22 juli 1953 (*Stuk n° 514, 1950-1951*) verklaart dat de regel der wederkerigheid zal worden toegepast, en dat die kwestie tijdens de openbare behandeling in het Parlement niet te berde is gebracht.

De wederkerigheid kan als feitelijke regel worden

chaque agréation d'étranger il faut un arrêté royal. Qu'on laisse au Roi le soin de veiller aux intérêts de nos nationaux, d'autant plus qu'il s'agit d'une profession nouvelle. S'enfermer dans une législation rigide serait en contradiction avec les principes que la Belgique a toujours pratiqués à son avantage.

L'inscription de la réciprocité dans la loi accorderait un droit automatique aux étrangers. Quant aux apatrides, ils seraient exclus par l'impossibilité de réciprocité.

La formule actuelle est plus souple, et elle permet au Roi d'admettre ou de refuser l'agrément de certains étrangers, et le Ministre d'insister sur le fait, qu'il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement d'ouvrir toute grande la porte aux étrangers.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 6.

Le même commissaire a présenté l'amendement suivant, au § 3 de l'article premier :

« L'article 4, 6°, de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

» Les bénéficiaires de la dérogation prévue à l'article 4, 1°, prêtent devant le tribunal de leur résidence en Belgique, le serment suivant :

« Je jure de remplir fidèlement en âme et conscience, » selon les prescriptions de la loi belge, les missions qui » me seront confiées en qualité de reviseur d'entreprise ». »

Le texte du projet de loi laissait aux étrangers le choix entre la formule déjà inscrite dans la loi et la formule nouvelle, mais le Ministre déclare accepter l'amendement parce qu'il précise devant quel tribunal les reviseurs prêteront serment.

L'amendement est admis à l'unanimité.

Les §§ 1 et 2 de l'article premier ainsi que le § 3 remplacé par l'amendement précédent déjà adopté sont acceptés à l'unanimité.

Art. 2.

L'article 2 est introduit à la demande de l'Institut. Il se justifie par sa plus grande souplesse d'application et il est adopté à l'unanimité.

Un commissaire présente un amendement tendant à insérer un article 2bis dont le texte vise à modifier l'alinéa 2 de l'article 7 de la loi du 22 juillet 1953 qui interdit aux reviseurs l'exercice d'un mandat de commissaire de société sans l'autorisation du conseil de l'Institut.

L'amendement a pour but, moyennant autorisation du conseil de l'Institut, de permettre aux reviseurs d'entreprise l'exercice des mandats d'administrateur-gérant ou de fondé de pouvoirs dans une entreprise familiale.

Son auteur attire l'attention de la Commission sur la situation des reviseurs d'entreprises qui, par héritage, « deviendraient propriétaires d'une entreprise familiale et qui à cause de leur qualité de reviseurs ne pourraient pas participer à sa gestion, d'autant plus que les mandats de commissaires qu'ils peuvent exercer n'existent pas dans les sociétés familiales ».

Un membre se demande comment l'on pourrait définir l'entreprise familiale et souligne que le texte néerlandais de l'amendement indique « familiaal bedrijf » au lieu de « familiale onderneming ».

Le Ministre n'accepte pas l'amendement à cause de la confusion qui règne autour de la notion « entreprise fami-

geïst. Voor iedere erkenning van een vreemdeling is een koninklijk besluit vereist. Het weze aan de Koning overgelaten voor de belangen van onze landgenoten te zorgen, te meer daar het een nieuw beroep betreft. Het trekken van scherpe en strakke lijnen voor de wetgeving zou in strijd zijn met de principes, welke België steeds tot zijn voordeel heeft toegepast.

Door het wederkerigheidsprincipe in de wet op te nemen zou men de vreemdelingen automatisch een recht toekennen. De staatslozen zouden door de onmogelijkheid van wederkerigheid uitgesloten zijn.

De thans gebruikte formule is soepeler en maakt het de Koning mogelijk de erkenning van sommige vreemdelingen aan te nemen of te weigeren. De Minister verklaart hierbij nadrukkelijk dat het geenszins de bedoeling van de Regering is de deur wijd open te zetten voor vreemdelingen.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 6 stemmen.

Op § 3 van het eerste artikel heeft hetzelfde commissielid volgend amendement ingediend :

« Artikel 4, 6°, van voormelde wet wordt door volgende bepaling vervangen :

» Zij die het voordeel van de in artikel 4, 1°, bepaalde afwijking genieten, leggen vóór de rechtbank van hun verblijfplaats in België de eed af in volgende bewoordingen :

« Ik zweer de opdrachten die mij als bedrijfsrevisor zullen worden toevertrouwd in eer en geweten, getrouw, en » volgens de voorschriften van de Belgische wet, te vervullen ». »

Volgens de tekst van het wetsontwerp hadden de vreemdelingen de keuze tussen het in de wet opgenomen formulier en het nieuwe formulier, maar de Minister verklaart dat hij het amendement aanvaardt, omdat het nader aangeeft voor welke rechtbank de revisoren de eed moeten afleggen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

De §§ 1 en 2 van het eerste artikel, evenals § 3, vervangen door het reeds aangenomen vorige amendement, worden eenparig goedgekeurd.

Art. 2.

Artikel 2 wordt op verzoek van het Instituut ingevoegd. Het wordt verantwoord door zijn grotere toepassingssoepelheid en het wordt eenparig aangenomen.

Een commissielid stelt een amendement voor, dat ertoe strekt er een artikel 2bis in te voegen, hetwelk ten doel heeft een wijziging aan te brengen in het tweede lid van artikel 7 der wet van 22 juli 1953, waarbij het de revisoren verboden is zonder de toestemming van de Raad van het Instituut een mandaat van commissaris van handelsvennootschap uit te oefenen.

Het amendement heeft ten doel de bedrijfsrevisoren toe te staan met toestemming van de Raad van het Instituut mandaten van beheerder-zaakvoerder of gevolmachtigde in een familiaal bedrijf uit te oefenen.

De indiener van dit amendement vestigt de aandacht van de Commissie op de toestand der bedrijfsrevisoren, die door erfenis eigenaar mochten worden van een familiaal bedrijf en omwille van hun hoedanigheid van revisor niet zouden mogen deelnemen aan het beheer van dat bedrijf, temeer daar de mandaten van commissaris, die zij wel mogen uitoefenen, in familiale vennootschappen niet bestaan.

Een lid vraagt zich af hoe men het begrip familiaal bedrijf zou kunnen omschrijven en wijst er op dat in de Nederlandse tekst van het amendement « familiaal bedrijf » in plaats van « familiale onderneming » wordt gebruikt.

De Minister wil het amendement niet aanvaarden wegens de verwarring die omtrent het begrip « familiale onderne-

liale », et l'extension que cette notion peut prendre dans les faits. L'interdiction d'exercer certains mandats inscrite dans la loi du 22 juillet 1953 doit être maintenue, pour conserver au reviseur d'entreprises toute l'indépendance professionnelle qu'il doit avoir. Personne n'est obligé de devenir ou de rester reviseur.

L'auteur de l'amendement déclare qu'une entreprise qui fait appel à l'épargne publique n'est pas une « entreprise familiale ». La notion de l'entreprise familiale doit être établie à la lumière des situations réelles et il appartiendrait au conseil de l'Institut d'apprécier si une incompatibilité dans le chef d'un reviseur serait de nature à mettre en danger l'existence d'une petite entreprise et si, par conséquent, il y a lieu d'accorder la dispense requise.

Le Ministre déclare qu'il conserve un préjugé défavorable à l'égard de l'amendement. Aucune plainte ne lui est parvenue jusqu'à ce jour de la part des intéressés. Il se déclare cependant prêt à réexaminer le problème avant le débat public.

Mis aux voix, l'amendement est rejeté par 10 voix contre 5.

Un membre de la Chambre a présenté un amendement insérant un article 2bis (nouveau) modifiant l'article 7 de la loi du 22 juillet 1953 et visant à permettre aux reviseurs l'exercice de toutes activités professionnelles avec l'autorisation du Conseil de l'Institut.

Munis de cette autorisation, ils pourraient s'engager dans les liens de subordination d'un contrat de travail ou d'emploi, exercer un mandat d'administrateur gérant de sociétés commerciales ou à forme commerciale, ou une fonction rémunérée par l'Etat, les provinces, et les communes.

La loi du 22 juillet 1953 interdit expressément ces activités, hormis les fonctions exercées dans l'enseignement, celles de reviseur de banque, et d'expert judiciaire.

L'auteur de l'amendement présent à la réunion de la Commission, a pu en commenter la justification.

Il déclare qu'il y a une contradiction entre la loi du 22 juillet 1953 et celle du 1^{er} décembre 1953 portant modification des lois coordonnées sur les sociétés commerciales (*Moniteur belge*, 16 décembre 1953).

Cette loi a pour but essentiel de protéger les actionnaires, les créanciers, et d'une manière générale toutes les personnes qui se trouvent en contact avec certaines sociétés à savoir :

1^o les sociétés dont les titres sont cotés en bourse;

2^o les sociétés dont les titres lors de la fondation, ou plus tard, ont fait l'objet d'une exposition publique, d'une offre, ou d'une vente;

3^o les sociétés qui sont fondées (ou celles dont le capital a été augmenté) au moyen de souscriptions.

La loi du 1^{er} décembre 1953 oblige ces dernières à faire contrôler leurs comptes et leurs documents, par des experts indépendants, spécialisés dans la technique comptable, et qui doivent obligatoirement être choisis parmi les membres de l'Institut des reviseurs d'entreprises.

La désignation d'un commissaire-reviser est donc obligatoire par les sociétés répondant à l'un des critères mentionnés aux 1^o, 2^o, 3^o ci-dessus, sociétés qui ne comprennent que les sociétés anonymes, les sociétés en commandite par

« ming » bestaat en de uitbreiding die het begrip in feite kan kennen. Het bij de wet van 22 juli 1953 opgelegde verbod bepaalde mandaten uit te oefenen moet gehandhaafd worden ten einde de noodzakelijke beroepszelfstandigheid van de bedrijfsrevisoren te vrijwaren. Niemand is verplicht revisor te worden of te blijven.

De indiener van het amendement verklaart dat een « familiale onderneming » die een beroep doet op geldbeleggers, geen « familiale onderneming » is. Het begrip « familiale onderneming » moet vastgesteld worden in het licht van de werkelijke toestanden en de Raad van het Instituut zou kunnen oordelen of de onverenigbaarheid in hoofdte van een revisor van die aard is dat ze het bestaan van een kleine onderneming kan in gevaar brengen en of er, bijgevolg, aanleiding toe bestaat de vereiste vrijstelling te verlenen.

De Minister verklaart dat hij ongunstig gestemd blijft tegenover het amendement. Tot nog toe heeft hij vanwege de betrokkenen generlei klacht vernomen. Hij verklaart zich evenwel bereid de kwestie vóór de openbare behandeling te onderzoeken.

Bij de stemming wordt het amendement met 10 tegen 5 stemmen verworpen.

Een lid van de Kamer heeft een amendement voorgesteld om een artikel 2bis (nieuw), in te voegen tot wijziging van artikel 7 van de wet van 22 juli 1953 en waarbij de revisoren met de machtiging van de Raad van het Instituut onverschillig welke beroepsactiviteit zouden mogen uitoefenen.

Mits ze deze toelating bekomen, zouden ze zich mogen verbinden door een bedienden- of arbeidscontract, een mandaat van beheerder-zaakvoerder bij handelsvennootschappen of vennootschappen met handelsvorm mogen uitoefenen of een door de Staat, de provincies en de gemeenten bezoldigd ambt mogen bekleden.

Deze activiteiten, behoudens de in het onderwijs beklede ambten, die van bankrevisor en van gerechtelijk deskundige, worden uitdrukkelijk bij de wet van 22 juli 1953 verboden.

De indiener van het amendement, die aan de vergadering der Commissie deelnam, kon de verantwoording ervan toelichten.

Hij verklaarde dat de wet van 22 juli 1953 in strijd is met die van 1 december 1953 houdende wijziging van de samengeordende wetten betreffende de handelsvennootschappen (*Belgisch Staatsblad*, 16, december 1953).

Deze wet is hoofdzakelijk als bescherming bedoeld voor de aandeelhouders, schuldeisers en in 't algemeen voor alle personen die met sommige vennootschappen in contact komen, namelijk met :

1^o de vennootschappen waarvan de effecten ter beurs genoteerd worden;

2^o de vennootschappen waarvan de effecten, bij de oprichting of later, openbaar tentoongesteld, aangeboden of verkocht worden;

3^o de vennootschappen die opgericht werden (of waarvan het kapitaal verhoogd werd) door middel van inschrijvingen.

Krachtens de wet van 1 december 1953 zijn deze vennootschappen verplicht hun rekening en hun documenten te laten controleren door zelfstandige en inzake boekhouding gespecialiseerde deskundigen, met verplichting ze te kiezen uit de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren.

De aanstelling van een commissaris-revisor is dus verplicht voor de vennootschappen die beantwoorden aan een van de criteria, vermeld onder het 1^o, 2^o en 3^o hierboven, vennootschappen die alleen de naamloze vennootschappen,

actions, et certaines sociétés coopératives. En effet, seuls ces types de sociétés sont autorisés à faire appel à l'épargne en vertu des lois coordonnées relatives aux sociétés commerciales. Il n'existe cependant pas d'obligation pour les banques de désigner un commissaire-reviseur, ni pour les sociétés mentionnées par la loi: la Banque Nationale, la S.N.C.I. et le Crédit Communal de Belgique.

Le commissaire-reviseur est choisi par l'assemblée générale des actionnaires et ne peut jamais être nommé en vertu des statuts de la société.

La rémunération est fixée pour toute la durée du mandat. Il ne peut pas obtenir une part dans les bénéfices sous forme de tantièmes, comme c'est généralement le cas pour les commissaires ordinaires.

Il ne peut remplir aucune autre fonction dans l'entreprise pour laquelle il exerce un contrôle.

Le Ministre demande que le texte de la loi soit maintenu. Actuellement, dit-il, un certain nombre d'activités sont interdites par la loi. Aucune autorité ne peut dispenser les réviseurs de ces incompatibilités. Pour les activités compatibles avec la profession de réviseur d'entreprises, les intéressés n'ont besoin d'aucune autorisation pour les exercer.

Par contre, si l'amendement était accepté, les réviseurs seraient tenus de demander une autorisation pour exercer n'importe quelle activité. Une fois l'autorisation obtenue, ils pourraient exercer toutes les professions.

Il en résulte qu'un réviseur d'entreprises ne pourrait par exemple publier un ouvrage ou assumer la charge de trésorier d'une œuvre de bienfaisance, qu'en informant au préalable le Conseil de l'Institut et en obtenant son accord.

C'est exagéré. Mais d'autre part, ils pourraient, avec l'autorisation de l'Institut, exercer des emplois pour lesquels l'incompatibilité est criante. Il vaut mieux dans l'intérêt du prestige de la profession de réviseur d'entreprises qu'un barrage soit dressé par la loi autour de certains emplois.

En réponse à l'argument de l'auteur de l'amendement qui a fait valoir que le Conseil de l'Institut pourrait apprécier chaque cas particulier et que l'autorisation n'était pas automatique, le Ministre craint qu'accorder au Conseil de l'Institut, organisme dont la jurisprudence peut varier, un pouvoir très étendu, comporte des risques que le texte clair et net de la loi actuelle ne comporte nullement.

Quant à la prétendue contradiction entre la loi du 22 juillet et celle du 1^{er} décembre 1953, il n'en est rien. En effet, le fait d'imposer à certaines sociétés l'obligation de désigner un réviseur constitue une raison de plus pour exiger de la part de celui-ci une indépendance totale et pour instituer un contrôle à exercer par le Conseil de l'Institut, non seulement sur le commissaire-reviseur, mais aussi sur les sociétés.

Le Conseil de l'Institut ne refusera la désignation que dans des cas exceptionnels. Mais s'il s'agit d'une société indigne de la confiance du public, le refus aura pour conséquence de l'empêcher à l'avenir de recourir à l'épargne.

En ce qui concerne la portée limitative que l'amendement accorde aux dispositions de l'article 7, le Ministre fait observer qu'à l'instar de l'application du décret de 1810, réglant la profession d'avocat, le Conseil de l'Institut des réviseurs d'entreprises est appelé à statuer non seulement sur les cas d'incompatibilité prévus par la loi, mais aussi

de commanditaire vennootschappen op aandelen en sommige coöperatievennootschappen omvatten. Alleen die soorten vennootschappen mogen immers krachtens de samengeordende wetten betreffende de handelsvennootschappen een beroep doen op de geldbeleggers. Er bestaat nochtans geen verplichting om een commissaris-revisor aan te wijzen voor de banken, noch voor de vennootschappen die in de wet worden vermeld, nl. de Nationale Bank, de N.M.K.N. en het Gemeentekrediet van België.

De commissaris-revisor wordt gekozen door de algemene vergadering der aandeelhouders en mag nooit krachtens de statuten van de vennootschap worden benoemd.

Zijn bezoldiging wordt voor de gehele duur van het mandaat vastgesteld. Hij mag geen aandeel in de winst bekomen in de vorm van tantièmes, zoals dit doorgaans het geval is voor de gewone commissarissen.

Hij mag geen enkel ambt uitoefenen in de onderneming voor welke hij toezicht uitoefent.

De Minister vraagt dat de tekst van de wet zou behouden blijven. Nu, zegt hij, is een zeker aantal activiteiten door de wet verboden. Geen enkele autoriteit kan de revisoren van die onverenigbaarheden vrijstellen. Voor de activiteiten die verenigbaar zijn met het beroep van bedrijfsrevisor, behoeven de belanghebbenden geen enkele machtiging om deze uit te oefenen.

Indien het amendement daarentegen mocht aangenomen worden, zouden de revisoren verplicht zijn voor om het even welke activiteit een machtiging aan te vragen. Zodra ze deze bekomen hebben, zouden zij alle beroepen mogen uitoefenen.

Daaruit volgt dat een bedrijfsrevisor b.v. geen werk zou mogen uitgeven of niet zou mogen optreden als penningmeester van een liefdadig werk, tenzij hij daarvan vooraf kennis geeft aan de Raad van het Instituut en diens instemming verkrijgt.

Dat is overdreven. Maar anderzijds zouden zij, mits machtiging van het Instituut, ambten mogen bekleden waar de onverenigbaarheid al te opvallend is. Het is beter voor het gezag van het beroep van bedrijfsrevisor dat sommige ambten door de wet worden uitgesloten.

Als antwoord op het argument van de indiener van het amendement, die betoogde dat de Raad van het Instituut ieder afzonderlijk geval kan beoordelen en dat de machtiging niet automatisch wordt verleend, vreest de Minister dat het verlenen van een zeer uitgebreide bevoegdheid aan de Raad van het Instituut, een organisme waarvan de rechtspraak wisselvallig kan zijn, risico's meebrengt die de duidelijke en klare tekst van de huidige wet niet bevat.

Wat nu de zogenaamde tegenstrijdigheid tussen de wet van 22 juli en die van 1 december 1953 betreft, daar is geen sprake van. Inderdaad, het feit dat sommige vennootschappen verplicht worden een revisor aan te wijzen is een reden te meer om van laatstgenoemde een volledige zelfstandigheid te eisen en om de Raad van het Instituut toezicht te laten uitoefenen, niet alleen op de commissaris-revisor, maar ook op de vennootschappen.

De Raad van het Instituut zal zich alleen in uitzonderlijke gevallen tegen de aanwijzing verzetten. Indien het echter een vennootschap betreft die het vertrouwen van het publiek onwaardig is, zal die weigering ten gevolge hebben dat zij in de toekomst geen beroep meer kan doen op de geldbeleggers.

In verband met de beperkende betekenis die door het amendement aan de bepalingen van artikel 7 wordt gegeven, merkt de Minister op dat de Raad van het Instituut der bedrijfsrevisoren, naar het voorbeeld van de toepassing van het decreet van 1810 tot regeling van het beroep van advocaat, niet alleen moet beslissen over de bij de wet

sur tout ce qui est contraire à l'indépendance des intéressés et sur le respect des règles de déontologie.

L'amendement est rejeté par 10 voix contre 4 et 1 abstention.

L'auteur de l'amendement présente et défend alors un amendement subsidiaire tendant à insérer un article 2bis modifiant l'article 7.

L'amendement subsidiaire a pour but de permettre aux reviseurs d'entreprises d'exercer un mandat de commissaire sans autorisation préalable du Conseil de l'Institut dans toutes les sociétés visées par la loi du 1^{er} décembre 1953.

Le Ministre examinera le problème soulevé par l'amendement subsidiaire et donnera son avis au cours de la discussion publique. Il consultera l'Institut à ce sujet mais ne partage pas la crainte exprimée par l'auteur de l'amendement de voir les reviseurs déjà agréés se partager les fonctions de commissaires-revisers disponibles.

L'amendement subsidiaire est rejeté par 10 voix contre 5.

L'auteur des amendements ci-dessus présente et défend alors l'ajoute d'un article 4 (*nouveau*) tendant à permettre au Conseil de l'Institut d'autoriser la continuation de tout ou partie des activités professionnelles incompatibles avec la fonction de reviseur d'entreprises pendant une durée ne pouvant dépasser les sept premières années suivant la création de l'Institut.

Cette période maximum est fixée par la loi du 22 juillet 1953 à quatre années.

Le Ministre s'oppose à cette prolongation qui jusqu'à présent n'a été demandée par personne. Le régime transitoire, dit-il, doit rester transitoire.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 5 et une abstention.

Art. 3.

Le Ministre déclare abandonner le texte du projet au profit du texte d'un amendement présenté par un commissaire. Cependant, il demande que le choix du Roi ne soit pas limité aux seuls membres de l'Institut étant donné la manière dont la Commission d'agrégation a fonctionné jusqu'à présent.

Il propose donc de supprimer les mots « parmi les membres de l'Institut » ce qui est accepté à l'unanimité.

Un membre fait observer qu'en vertu des termes de l'article amendé, le Ministre pourrait proposer au Roi la désignation aux fonctions de membre du Conseil provisoire de l'Institut, un professeur de langues.

Le Ministre insiste pour qu'on se limite à la seule précision « deux membres de l'enseignement commercial supérieur ».

Le texte de l'article 3 est donc rédigé comme suit :

« L'article 28, troisième alinéa de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

» Après deux ans suivant la publication de l'arrêté royal instituant le Conseil provisoire de l'Institut, le Roi complètera celui-ci, en choisissant six membres nouveaux, comprenant deux professeurs de l'enseignement commercial supérieur, deux reviseurs de banque et deux experts-comptables. »

bepaalde gevallen van onverenigbaarheid, maar eveneens over alles wat strijdig is met de zelfstandigheid van de belanghebbenden en over de eerbiediging van de regelen van de plichtenleer.

Het amendement wordt met 10 tegen 4 stemmen en 1 onthouding verworpen.

De indiener van het amendement stelt dan een subsidiair amendement voor, dat er toe strekt een artikel 2bis tot wijziging van artikel 7 in te voegen, en verdedigt dit amendement.

Het subsidiair amendement strekt er toe de bedrijfs-revisoren in de mogelijkheid te stellen in alle in de wet van 1 december 1953 vermelde vennootschappen een mandaat van commissaris uit te oefenen zonder voorafgaande machtiging van de Raad van het Instituut.

De Minister zal het probleem dat door het subsidiair amendement wordt opgeworpen onderzoeken, en zijn mening in de loop van de openbare behandeling te kennen geven. Hij zal dienaangaande overleg plegen met het Instituut, maar deelt de vrees niet die door de indiener van het amendement werd geuit als zouden de reeds erkende revisoren de beschikbare functies van commissarissen-revisoren onder elkaar verdelen.

Het subsidiair amendement wordt met 10 tegen 5 stemmen verworpen.

De indiener van voormelde amendementen komt dan op voor de toevoeging van een artikel 4 (*nieuw*), waarbij de Raad wordt gemachtigd toelating te verlenen om beroepsbedrijvigheden, die onverenigbaar zijn met de functie van bedrijfsrevisor, geheel of gedeeltelijk voort te zetten gedurende een termijn, die niet verder mag reiken dan de eerste zeven jaren volgende op de oprichting van het Instituut.

Die maximum-termijn wordt in de wet van 22 juli 1953 op vier jaar gesteld.

De Minister verzet zich tegen die verlenging, die tot dusver door niemand werd gevraagd. Het overgangsstelsel moet zijn overgangskarakter behouden.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Art. 3.

De Minister verklaart dat hij van de tekst van het ontwerp afziet ten gunste van de tekst van een amendement, door een commissielid voorgesteld. Hij vraagt nochtans dat de keuze van de Koning niet wordt beperkt tot de leden van het Instituut alleen, gezien de wijze waarop de Aanvaardingscommissie tot dusver heeft gewerkt.

Hij stelt derhalve voor de woorden « onder de leden van het Instituut » weg te laten, wat eenparig wordt aangenomen.

Een lid merkt op dat de Minister, luidens het gewijzigde artikel 3, aan de Koning kan voorstellen een taalleraar aan te wijzen tot lid van de Voorlopige Raad van het Instituut.

De Minister vraagt nadrukkelijk dat men zich beperke tot de aanduiding « twee leraars van het hoger handels-onderwijs ».

De tekst van artikel 3 luidt dus als volgt :

« Het derde lid van artikel 28 van dezelfde wet wordt door volgende bepaling vervangen :

» Twee jaar na de bekendmaking van het koninklijk besluit tot instelling van de Voorlopige Raad van het Instituut zal de Koning deze Raad aanvullen door zes nieuwe leden te kiezen, onder wie twee leraars van het hoger handelsonderwijs, twee bankrevisoren en twee accountants. »

Le rapporteur fait observer qu'il y a lieu d'ajouter également : « Leur désignation en qualité de membre du Conseil vaut agrégation en qualité de membre de l'Institut ».

Ainsi rédigé, l'article 3 est adopté à l'unanimité moins une abstention, après qu'un autre amendement présenté à l'article 3 par un commissaire est retiré par son auteur.

Art. 4 (nouveau).

Un commissaire présente un amendement rédigé comme suit :

« Le texte du deuxième alinéa de l'article 31 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Sont nommés également par arrêté royal à titre de membres suppléants de la Commission d'agrégation, en observant la disposition du quatrième alinéa ci-après, un magistrat de l'ordre judiciaire d'expression néerlandaise, si le président est d'expression française, ou inversement, comme président suppléant, un membre de la Commission bancaire, deux professeurs de l'enseignement commercial supérieur, deux reviseurs de banque, quatre experts-comptables ayant exercé en Belgique à titre indépendant, pendant les dix dernières années au moins. »

Le but de cet amendement étant d'assurer l'équilibre linguistique au sein de la Commission d'agrégation, le Ministre l'accepte.

Art. 5 (nouveau).

Un commissaire présente un amendement tendant à modifier l'article 32 de la loi. Le Ministre déclare que le texte n'est pas bien clair mais qu'il est disposé à l'examiner avec son administration et à demander l'opinion de l'Institut à ce sujet.

Un membre soulève également le problème des licenciés en sciences commerciales des régimes d'avant et après la loi du 17 septembre 1934.

Ces universitaires, plus particulièrement ceux diplômés après le 17 septembre 1934, s'estiment lésés, étant donné qu'ils ont acquis par leurs études, la spécialisation nécessaire et que malgré cette spécialisation on leur impose un stage au même titre que les autres candidats reviseurs qui ont dû acquérir les connaissances nécessaires par la pratique et l'expérience.

Le Ministre déclarant qu'il examinera toutes ces questions pour la discussion publique, l'auteur retire son amendement.

L'ensemble du projet tel qu'il figure ci-après est adopté à l'unanimité.

Ce rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. CASTEL.

Le Président,
H. HEYMAN.

De verslaggever merkt op dat er moet aan toegevoegd worden : « Hun aanwijzing geldt als erkenning als lid van het Instituut ».

Aldus opgesteld, wordt artikel 3, op één onthouding na, eenparig aangenomen, nadat een ander amendement op artikel 3 door de indiener ervan was ingetrokken.

Art. 4 (nieuw).

Een commissielid stelt een amendement voor, dat luidt als volgt :

« De tekst van het tweede lid van artikel 31 van voormelde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Worden eveneens bij koninklijk besluit benoemd tot plaatsvervangende leden van de Aanvaardingscommissie, met inachtneming van de bepalingen van het vierde lid hierna : een Nederlandstalig magistraat van de rechterlijke orde indien de voorzitter franstalig is, of omgekeerd, tot plaatsvervangend voorzitter, een lid van de Bankcommissie, twee professoren in het hoger handelonderwijs, twee bankrevisoren, vier accountants, die ten minste gedurende de laatste tien jaren in België het beroep zelfstandig hebben uitgeoefend. »

Dit amendement strekt er toe het taalevenwicht in de Aanvaardingscommissie te verzekeren. De Minister aanvaardt het amendement.

Art. 5 (nieuw).

Een lid van de Commissie stelt een amendement voor tot wijziging van artikel 32 van de wet. De Minister verklaart dat de tekst ervan niet heel duidelijk is, maar dat hij bereid is het met zijn bestuur te onderzoeken en dienaangaande het advies van het Instituut in te winnen.

Een lid brengt eveneens het probleem ter sprake van de licentiaten in de handelswetenschappen, van de stelsels van vóór en na de wet van 17 september 1934.

Die hogeschoolgediplomeerden, en meer bepaald die welke na 17 september 1934 werden gediplomeerd, achten zich benadeeld, omdat zij in weerwil van de specialisatie die zij door hun studiën hebben verworven, verplicht worden een proeftijd door te maken zoals de andere candidaat-revisoren, die de nodige kennis in de praktijk en door ondervinding hebben moeten opdoen.

Daar de Minister verklaarde dat hij al die kwesties tegen de openbare behandeling zou onderzoeken, trok de indiener zijn amendement in.

Het ontwerp in zijn geheel, zoals het hierna voorkomt, werd eenparig goedgekeurd.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. CASTEL.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

§ 1. A l'article 4, 4°, deuxième alinéa, de la loi du 22 juillet 1953, les mots « créés ou agréés par l'Etat » sont supprimés.

§ 2. Les alinéas 3 et 4 de l'article 4, 4°, de la même loi, sont remplacés par les dispositions suivantes : « Tous les diplômes visés à l'alinéa précédent, ainsi que les écoles techniques supérieures de commerce et les établissements y assimilés devront être agréés aux fins de la présente loi par arrêté royal, sur proposition des Ministres ayant l'instruction publique et les affaires économiques dans leurs attributions, après avis du Conseil de l'Institut; les arrêtés royaux d'agrément pourront fixer les matières sur lesquelles devront porter à l'avenir dans le délai qu'ils détermineront, les diplômes délivrés par les écoles techniques supérieures de commerce et les établissements y assimilés.

» Le programme et les modalités de l'examen de fin de stage sont fixés par arrêté royal sur proposition des mêmes Ministres, après avis du Conseil de l'Institut. »

§ 3. L'article 4, 6°, de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Les bénéficiaires de la dérogation prévue à l'article 4, 1°, prêtent devant le tribunal de leur résidence en Belgique, le serment suivant :

« Je jure de remplir fidèlement en âme et conscience, » selon les prescriptions de la loi belge, les missions qui » me seront confiées en qualité de reviseur d'entreprise ». »

Art. 2.

L'article 6, premier alinéa, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante : « Les membres paient une cotisation dont le montant annuel est fixé par l'Assemblée générale des membres prévue à l'article 12, dans les limites et selon les modalités fixées par le règlement d'ordre intérieur de l'Institut ».

Art. 3.

L'article 28, troisième alinéa de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« Après deux ans suivant la publication de l'arrêté royal instituant le Conseil provisoire de l'Institut, le Roi complètera celui-ci, en choisissant six membres nouveaux, comprenant deux professeurs de l'enseignement commercial supérieur, deux reviseurs de banque et deux experts-comptables.

» Leur désignation en qualité de membre du Conseil vaut agrément en qualité de membre de l'Institut. »

TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

§ 1. In artikel 4, 4°, tweede lid, van de wet van 22 juli 1953, dienen de woorden « door de Staat opgerichte of erkende » te worden geschrapt.

§ 2. Het derde en het vierde lid van artikel 4, 4°, van voormelde wet worden door de volgende bepalingen vervangen : « Alle in voorgaande lid bedoelde diploma's, als ook de hogere technische- en handelsscholen en de daarmee gelijkgestelde inrichtingen zullen, na inwinning van het advies van de Raad van het Instituut voor het doel van onderhavige wet moeten erkend worden bij koninklijk besluit op de voordracht der Ministers, die bevoegd zijn voor openbaar onderwijs en economische zaken; in de koninklijke erkenningsbesluiten kunnen de vakken worden bepaald waarop de door de hogere technische handelsscholen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen afgeleverde diploma's voortaan binnen de door bedoelde besluiten vastgestelde termijn betrekking zullen hebben.

» Het programma en de modaliteiten van het examen bij het einde van de stage worden na inwinning van het advies van de Raad van het Instituut op de voordracht van dezelfde Ministers bij koninklijk besluit vastgesteld. »

§ 3. Artikel 4, 6°, van voormelde wet wordt door volgende bepaling vervangen :

« Zij die het voordeel van de in artikel 4, 1°, bepaalde afwijking genieten, leggen vóór de rechtbank van hun verblijfplaats in België de eed af in volgende bewoordingen :

» Ik zweer de opdrachten die mij als bedrijfsrevisor zullen worden toevertrouwd in eer en geweten, getrouw, en » volgens de voorschriften van de Belgische wet, te vervullen ». »

Art. 2.

Het eerste lid van artikel 6 van voormelde wet wordt door volgende bepaling vervangen : « De leden betalen een jaarlijkse bijdrage waarvan het bedrag door de bij artikel 12 bedoelde Algemene Vergadering der leden wordt vastgesteld binnen de grenzen en volgens de modaliteiten bepaald in het huishoudelijk reglement van het Instituut ».

Art. 3.

Het derde lid van artikel 28 van dezelfde wet wordt door volgende bepaling vervangen :

« Twee jaar na de bekendmaking van het koninklijk besluit tot instelling van de Voorlopige Raad van het Instituut zal de Koning deze Raad aanvullen door zes nieuwe leden te kiezen, onder wie twee leraars van het hoger handelsonderwijs, twee bankrevisoren en twee accountants.

» Hun aanstelling geldt als erkenning in de hoedanigheid van lid van het Instituut. »

Art. 4.

Le texte du deuxième alinéa de l'article 31 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Sont nommés également par arrêté royal à titre de membres suppléants de la Commission d'agrément, en observant la disposition du quatrième alinéa ci-après, un magistrat de l'ordre judiciaire d'expression néerlandaise, si le président est d'expression française, ou inversement, comme président suppléant, un membre de la Commission bancaire, deux professeurs de l'enseignement commercial supérieur, deux réviseurs de banque, quatre experts-comptables ayant exercé en Belgique à titre indépendant, pendant les dix dernières années au moins. »

Art. 4.

De tekst van het tweede lid van artikel 31 van voormelde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Worden eveneens bij koninklijk besluit benoemd tot plaatsvervangende leden van de Aanvaardingscommissie, met inachtneming van de bepalingen van het vierde lid hierna : een Nederlandstalig magistraat van de rechterlijke orde indien de voorzitter franstalig is, of omgekeerd, tot plaatsvervangend voorzitter, een lid van de Bankcommissie, twee professoren in het hoger handelsonderwijs, twee bankrevisoren, vier accountants, die ten minste gedurende de tien jongste jaren in België het beroep zelfstandig hebben uitgeoefend. »